

# Voci di Cortina

## Inverno

settimanale di turismo,  
attualità, cultura, sport, vita cittadina



**FA  
LO  
RIA**  
**RISTORANTE  
RIFUGIO**



### STEFANIA CONSTANTINI È D'ORO

Stefania Constantini e Amos Mosaner conquistano la prima medaglia nella storia del curling tricolore. È la prima donna di Cortina a vincere i Giochi Olimpici, dopo Eugenio Monti nel bob a Grenoble nel 1968

Martedì 8 febbraio si è scritta una pagina di storia dei Giochi olimpici d'Italia, di Cortina: Stefania Constantini e Amos Mosaner a Pechino si sono messi al collo la medaglia più preziosa, quella d'oro, nel curling doppio misto, in un'edizione dei Giochi in cui si sono presentati esordienti, e hanno sbaragliato gli avversari vincendo tutti i match fino all'ultimo colpo. Un'Olimpiade praticamente perfetta: 11 vittorie su 11 partite e Norvegia superata 8-5 in una finale da brividi. L'ultimo colpo è toccato proprio alla giovane atleta ampezzana, che ha lasciato tutti coloro che seguivano la finale in ap-

nea, per poi esultare con un boato: fino all'ultimo l'ampezzana ha dato prova di grande freddezza e lucidità, non si è lasciata prendere dall'agitazione, e ha scoccato il gran colpo che ha sancito la vittoria. La coppia Constantini-Mosaner ha portato la prima medaglia in Italia nel curling, e Stefania Constantini è la prima donna a Cortina a vincere una medaglia olimpica. Prima di lei solamente Eugenio Monti, il Rosso Volante, vinse due ori nel 1968 ai Giochi di Grenoble nel bob. Per Monti ci furono anche due argenti ai Giochi di Corti-

*continua in seconda pagina ►*

### Ora si faccia il palazzetto del curling

«Ora il Comune ci faccia il palazzetto del curling». È in lacrime Diana Gaspari dopo l'ultimo colpo di Stefania Constantini che ha regalato il primo oro nella storia per il curling italiano. La forte commozione non lascia però la storica atleta del Curling club Dolomiti indifferente di fronte ad una realtà contro cui, nonostante gli imminenti Giochi che si terranno a Cortina nel 2026, i curlers ampezzani ancora devono combattere: il palazzetto del curling, promesso negli anni dalle amministrazioni comunali ancora non è stato fatto. Il progetto c'è, ma tutto si è arenato, è fermo, non si sa a che punto si trova. Mentre in Ampezzo si festeggia la medaglia d'oro che viene da uno sport che a Cortina ha una sua sede naturale, ci troviamo ancora nell'incertezza di poter ospitare le partite di curling durante i Giochi di Milano Cortina 2026. Facendo lo stadio del curling magari spazziamo via anche le voci che vorrebbero il curling a Milano nel 2026.

*Comitato Civico Cortina*

**TF TIEFFE**  
dal 1974

FINITURE D'INTERNI  
E CONTRACT

PAVIMENTAZIONE TESSILE  
PAVIMENTI IN LEGNO  
PAVIMENTI RESILIENTI  
TESSUTI D'ARREDO  
TENDAGGI

+39 0423 609345

info@tieffe.tv www.tieffe.tv

MONTEBELLUNA - TV -

**CORTINABANCA**  
più valore  
ai nostri valori



WWW.CORTINABANCA.IT  
PRESENTE A CORTINA D'AMPEZZO,  
SAN VITO DI CADORE, PIEVE DI CADORE,  
ROCCA PIETRE, ALLEGHE, VAL DI ZOLDANO,  
PONTE NELLE ALPI, BELLUNO, ALPAGO

**CORTINABANCA**  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

**Elettrica  
Gaspari**

Impianti elettrici  
civili ed industriali  
Domotica e sicurezza  
Rimodernamento elettrico  
in portico e a parete  
Impianti fotovoltaici



## Festeggia con noi la giornata dell'amore

San Valentino è un giorno speciale che celebra e rafforza tutti i legami d'amore: il 14 febbraio non è solamente la festa degli innamorati, ma di tutte le persone che si vogliono bene. È la ricorrenza dei genitori e dei figli, dei nonni, dei nipoti e degli amici. Celebriamone la festa per ricordare la forza dell'amore in tutte le sue infinite sfaccettature, non solo dedicando del tempo alla vita di coppia, ma ricordando anche alle altre persone che amiamo quanto sia profondo il sentimento che ci lega a loro e quanto la loro presenza renda migliore la nostra vita. In tutti i reparti della Cooperativa di Cortina puoi trovare tante idee regalo per un pensiero alle persone che ami.

[www.coopcortina.com](http://www.coopcortina.com)

seguici su Facebook e Instagram



► continua dalla seconda pagina

na nel 1956 e due bronzi a Innsbruck nel 1964, ma dopo di lui, nessun altro. Una medaglia che porta anche la firma di un'altra atleta cadorina, che ha partecipato alle Olimpiadi di Torino nel 2006, e oggi tecnica della nazionale al fianco della coppia Constantini-Mosaner: l'auronzana Violetta Caldart, di Auronzo, sposata con l'ampezzano Roberto Siorpaes, che vive tra la Svizzera e Campo di sotto nella casa a fianco a quella di Stefania.

Molti si sono riuniti in piazza Dibona martedì 8 alle ore 13, per seguire la finale sul maxi schermo allestito per l'occasione in Conchiglia. In prima fila: i giocatori di curling, uno sport che in Italia si potrebbe classificare come "ampezzano"; gli Azzurri d'Italia rigorosamente con la loro divisa; tifosi, appassionati, studenti che, finita la scuola, sono saliti in piazza Dibona, perfino i bambini dell'asilo parrocchiale accompagnati dalle loro maestre. Facce tese per tutto il match, soprattutto tra gli ex giocatori di curling; grandi applausi ai magnifici tiri della coppia italiana, ma anche ai colpi da maestro dei rivali norvegesi.

Sentire poi Alessandro Zisa, cortinese, allenatore storico di Stefania Constantini che commentava la gara dai microfoni di Eurosport, rendeva tutti ancora più vicini ed entusiasti. Al colpo di Stefania Constantini che ha regalato l'oro nel doppio misto di curling, la piazza è esplosa in un boato di gioia.

A sventolare la bandiera italiana c'era anche Massimo Antonelli, presidente del Curling Club 66, uno dei due club di Cortina (l'altro è il Dolomiti, quello di Stefania). Antonelli era presidente del Comitato Organizzatore dei Campionati Mondiali di Curling a Cortina nel 2009, l'anno in cui venne introdotta la specialità del doppio misto che ha portato l'oro in Italia con il duo Constantini/Mosaner. «Sono emozioni enormi» esclama Antonelli. «Una soddisfazione grandissima, indescrivibile, l'apoteosi di un lavoro enorme non solo degli atleti, ma di tutto il movimento del curling che si può dire in Italia ha la sua sede naturale a Cortina: allenatori, volontari, appassionati che in questi anni hanno fatto tantissimo per accompagnare i ragazzi nel loro percorso, tante ore al freddo, le trasferite in giro per l'Europa... Un sogno». Non riesce a trattenere le lacrime Diana Gaspari, storica skipper del Curling club Dolomiti che ha giocato in serie A con Stefania e con lei ha condiviso il bronzo agli europei con la maglia azzurra. «Tutti i nostri sacrifici, i nostri sforzi sono stati ripagati. Anni e anni di duro lavoro per il movimento del curling; ora arrivano i risultati. Adesso è ora che il Comune ci faccia il palazzetto del curling



La gente di Cortina si è riversata in piazza Dibona martedì 8 febbraio per vedere la finale sul maxischermo in Conchiglia

che aspettiamo da anni». Anche Giorgio Triches, presidente degli Azzurri d'Italia, esulta: «La nostra Associazione ha lo scopo di tramandare i valori dello sport. Oggi c'è il passaggio di testimone da Grenoble con l'oro di Monti nel 1968 a quello di Constantini nel curling: il passato e il presente. Non dimentichiamoci però degli altri due bellunesi



a Pechino, Anna Comarella e Mattia Gaspari». Sono arrivate le congratulazioni anche da parte del presidente della Regione Veneto Luca Zaia: «È una impresa storica quella di Stefania e Amos, la coppia azzurra che ha conquistato i cuori degli italiani e dei veneti in questo breve ma intenso ed emozionante percorso Olimpico. Oggi festeggiamo due ragazzi d'oro: lucidi, freddi e distaccati sul campo gara, Constantini e Mosaner hanno fatto sciogliere il ghiaccio del National Aquatics Centre di Pechino, conquistando la prima e assoluta medaglia azzurra nel doppio misto» ha detto Zaia. «Per il Veneto si tratta di un doppio successo da condividere con i tecnici, sempre al fianco di questi due ragazzi prodigio: la cadorina Violetta Caldart e Claudio Pesca».

### LE EMOZIONI DI MONICA DALUS, LA MAMMA DI STEFANIA

Le emozioni sono forti da parte di Monica Dalus, mamma di Stefania Constantini. «Sono felicissima per lei, se lo merita, perché hanno sempre vinto, lei volevo l'oro! Hanno lavorato tanto tutti e due, sono molto preparati e con tanta testa, tanta concentrazione. Abbiamo riportato una medaglia d'oro olimpica a Cortina dopo Eugenio Monti. Per un paese piccolo come il nostro è tanta roba». «Tutto è iniziato a Cortina all'età di 9 anni, quando assieme alla sua amica Giulia Morona, la quale proveniva da una famiglia di giocatori di curling, si avvicinò a questo sport, che le piacque subito tanto. Non giocava solamente a curling all'epoca: come tutti i ragazzi a quell'età tra nuoto, sci, hip hop era impegnata sotto vari fronti, ma il curling l'attrava in modo particolare, perché comprendeva anche una importante componente mentale» racconta mamma Monica.

Per tanti anni Stefania ha giocato con il Curling

### Agenzia Immobiliare Cortinese

Per comprare o vendere la vostra  
casa a Cortina, dal 1982

Cortina d'Ampezzo:  
Piazzetta S. Francesco, 15  
tel. +39 0436 863886  
agenzia@cortinese.it

San Vito di Cadore:  
Corso Italia, 8  
tel. +39 0436 99020  
agsanvito@cortinese.it

### Traslochi Cortina

Assistenza completa per ogni vostra esigenza,  
prima, durante e dopo il vostro trasloco.

Imballaggio, sgombero cantine e soffitte,  
disassemblaggio e assemblaggio mobili,  
spedizione affidabile, stoccaggio in magazzino.

tel. 349.8677147 · 340.1587013  
midi@traslochicortina.it

Scopri tutti i nostri servizi su [www.traslochicortina.it](http://www.traslochicortina.it)

ART  
HOUSE  
Cortina  
TRE VOLTE SOTTO IL CAMPANILE

info@arthouse.it  
[www.arthouse.it](http://www.arthouse.it)

Club Dolomiti allenata da Alessandro Zisa, che oggi è commentatore insieme a Diana Gaspari del curling olimpico su Eurosport. «Con Zisa ha avuto un percorso di crescita importante e regolare, arrivando fino a giocare in serie A assieme a Diana Gaspari, quando era la più piccola della squadra». La svolta per l'ampezzana è arrivata però con Marco Mariani, quando diventò tecnico della Federazione italiana Curling. «Da tecnico federale Marco Mariani mescolò per primo le carte all'interno della nazionale, prendendo le migliori e i migliori di ogni squadra, fossero di Cortina o di Pineroio, mentre fino ad allora si portava in nazionale la squadra proveniente da un singolo paese, ad esempio potevano essere tutti di Cortina – spiega Dalus -. Con lui il curling a livello federale è cresciuto di qualità, aggiungendo anche il preparatore atletico, e altre figure di cui ancora la federazione era sprovvista». Mariani oggi si trova in Cina dove è stato chiamato un paio di anni fa a preparare la squadra di curling cinese proprio per i Giochi di Pechino.

Classe 1999, Stefania Constantini ha completato gli studi fino alla maturità presso l'Istituto Tecnico Economico di Cortina con la votazione di 100 centesimi, ma poi ha deciso di non continuare con gli studi per dedicarsi completamente al curling. «Mi dispiaceva che non volesse andare avanti con gli studi, ma effettivamente devo darle ragione». Ha affiancato gli allenamenti con il lavoro, facendo la commessa in negozi sportivi come The North Face a Cortina, ma ora è prossima all'arruolamento nella Polizia, nel gruppo sportivo Fiamme Oro di Moena, e potrà allenarsi da professionista, alla pari dei suoi compagni maschi (Amos Mosaner appartiene al corpo dell'Areonautica).

Marina Menardi

Official partner

**DHL**

con

"Express Easy"

non devi pesare o misurare nulla e l'imballo è gratis!

**GEO**  
nordest  
DAS - PAVUCE

powered by  
**unoenergy**  
gas - luce - rinnovabili



**MULTISERVICE** Cortina  
SPEDIZIONI/SHIPMENTS - NOLEGGIO AUTO/RENT A CAR - LUCE & GAS

Via Marconi, 32 - Cortina d'Ampezzo  
TEL. +39 0436 5755

e molto altro...

www.multiservicecortina.it



## GRUPPI ELETTROGENI

**PRODUZIONE, VENDITA E NOLEGGIO  
INSTALLAZIONE E ASSISTENZA CON PERSONALE LOCALE**

**Visa S.p.A. Fontanelle (TV) 0422.5091 - www.visa.it**

### Cosa fare questa settimana: qualche suggerimento

**sab 12 feb ▶ Una Montagna di Libri:** Il posto degli uomini, incontro con Aldo Cazzullo, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**dom 13 feb ▶ Una Montagna di Libri:** Il luogo in cui non si mente, incontro con Emmanuel Carrière, Alexander Girardi Hall, ore 18

**lun 14 - dom 20 feb ▶ Ricordo di Andrea Hofer:** Andreas Hofer, nato nel 1767, era un locandiere e commerciante di cavalli e di vino. Nel 1807 il Tirolo, fu assegnato alla Baviera. Nell'aprile 1809 Andreas Hofer si mise a capo del movimento anti bavarese, al quale parteciparono anche alcuni ampezzani, e lo portò alla vittoria nelle battaglie di Vipiteno e Innsbruck. Il 20 febbraio 1810 fu fucilato su volere di Napoleone. La sua salma venne sepolta nel cimitero di Mantova. Questo personaggio, definito da molti un eroe, verrà ricordato attraverso delle tabelle

Da 197 anni assicuriamo solidità alla nostra terra.

1 miliardo e 707 milioni di euro sono i risarcimenti che negli ultimi cinque anni abbiamo erogato, insieme ai nostri Agenti, a sostegno dei soci assicurati e delle loro attività.

Agenzia di Cortina d'Ampezzo  
Telefono: 0436.860262  
Email: [agenzia.cortina@gruppoitas.it](mailto:agenzia.cortina@gruppoitas.it)



ITAS  
ITALIA

posizionate in vari punti nel centro del paese che ripercorrono la sua storia

**ven 18 feb ▶ Cortina Terzo Millennio:** Carlo Nordio magistrato e scrittore, presenta: Giustizia ultimo atto (da tangentopoli al crollo della Magistratura), Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**▶ Una Montagna di Libri:** I figli dell'algorithm, incontro con Veronica Barassi, Palazzo delle Poste, Sala Cultura ore 18

**AL CINEMA ALL'ALEXANDER HALL**

**mar 15 feb ▶ Una famiglia vincente - King Richard,** ore 20.30, biografico (vedi recensione pag. seguente)

**mer 16 feb ▶ Scream,** ore 20.30, horror, thriller, v.m. anni 14

**gio 17 feb ▶ Italia K2,** ore 20.30, documentario

**MOSTRE:**

**▶ Ars et labor: il fascino della manualità:** Museo d'Arte Moderna Mario Rimoldi, Casa delle Regole, fino al 18 aprile 2022.

Orario: 15,30-19,30 – chiuso il lunedì

**▶ Antichi mestieri:** Museo Etnografico, loc. Pontechiesa, fino al 18 aprile 2022. Orario: 15,30-19,30 – chiuso il lunedì

**▶ Colmar - Sport in Style** Lagazuoi Expo Dolomiti, dal 22 dicembre al 13 febbraio 2022

**▶ L'incanto del paesaggio visto dai maestri del colore:** Cooperativa di Cortina, zona ascensori, lungo le scale dal piano balconata al terzo piano.

**CAF Do.C. Spa il CAF dei Commercialisti**  
**730 2022**  
Soggetto incaricato: Dott. MENARDI ANNAMARIA  
via Majon 100, Cortina d'Ampezzo  
T 0436 2519 | [info@studiolomenardi.com](mailto:info@studiolomenardi.com)

## La lanterna magica:

### Una famiglia vincente - King Richard

Mar 15 febbraio, ore 20.30, Alexander Girardi Hall

Rappresentazione sul grande schermo dell'uomo che ha dato vita a due delle migliori tenniste nella storia di questo sport: Richard Williams. Anni '90, Richard, ex atleta, vive in California con la moglie, le figliastre e le due figlie naturali, Serena e Venus. Per loro sogna un futuro nel tennis e fa di tutto perché si avveri: le allena quotidianamente nel quartiere dove vivono e intanto perlustra tutti i maggiori tennis club per far sì che vengano ammesse e possano così passare ad una carriera professionale. Per farlo si dimostra un padre disposto a tutto, autoritario e particolarmente severo nel sovrintendere la loro crescita.

Serena e Venus Williams autorizzano il racconto di questa storia personale che è soprattutto il racconto del loro eroe: il padre, "re" Richard Williams. Quello che però manca nel film è lo sport stesso; tutto è incentrato sugli attributi da avere per riuscire a emergere. Volontà, tenacia, il non mollare mai; schemi, tattiche di gioco, colpi sono intesi come già noti a chi guarda.

*Gioia de Bigontina*

## Stanziati dal Comune di Cortina 580 mila euro a favore delle Associazioni

L'Amministrazione Comunale di Cortina d'Ampezzo, da sempre vicina al mondo dell'Associazionismo, con delibere di Giunta 5, 6 e 7 del 17 gennaio, ha deciso di mettere a disposizione di associazioni che operano sul territorio anche per quest'anno un importante contributo, per un importo complessivo di 580 mila euro, così suddiviso:

- A) Contributi: 360 mila euro per le Associazioni Sportive;  
100 mila euro per le Associazioni non Sportive;
- B) Concessione di spazi: 100 mila euro;
- C) Concessione di servizi: 20 mila euro.

«Quanto deciso è un importante segnale a sostegno delle attività culturali, sportive e sociali del nostro territorio, considerata, tra l'altro, l'emergenza Covid-19 tuttora in corso» spiega l'Amministrazione comunale in una nota. Le Associazioni interessate e in regola con i requisiti previsti dalla legge e dal regolamento comunale hanno tempo fino alle ore 17,00 di giovedì 17 febbraio 2022 per presentare le proprie richieste; per tutte le ulteriori informazioni è possibile consultare il sito internet comunale o telefonare allo 0436 025274, numero diretto dell'Ufficio Servizi Culturali e Turistici.

## CORTINABANCA stanZIA 350 mila euro a favore di associazioni e enti del territorio

CORTINABANCA conferma anche per il 2022 il proprio sostegno alle associazioni, agli enti e ai gruppi che nello scorso mese di ottobre hanno partecipato al consueto bando per la concessione di contributi e sponsorizzazioni pubblicitarie, confermando il proprio ruolo di banca di credito cooperativo, fortemente radicata nel territorio.

Le associazioni che nel 2022 beneficeranno di un contributo o di una sponsorizzazione da parte di CORTINABANCA sono quasi 200, per una somma complessiva di oltre 350.000 euro.

Si tratta di iniziative e progetti nell'ambito del volontariato, della tutela del patrimonio artistico, della cultura, dello sport, del turismo, della scuola, che CORTINABANCA sostiene e promuove con l'obiettivo di favorire lo sviluppo locale e la cooperazione tra le comunità.

«Nonostante l'incertezza del periodo e il protrarsi della pandemia, abbiamo ricevuto un numero

maggior di richieste rispetto allo scorso anno; segno che le attività, seppur lentamente, stanno ripartendo» afferma Massimo Antonelli, Presidente di CORTINABANCA. «Abbiamo assicurato il sostegno alle associazioni locali, anche con contributi pluriennali, come segnale concreto della nostra presenza sul territorio».



## Cortina da scoprire



TRAMONTO AL SASS DE STRIA (foto e testo di Marco Migliardi)

I tramonti più spettacolari sono certamente quelli in cui la presenza delle nuvole riflette il colore sempre più caldo del sole vicino al tramonto, grazie ad un fenomeno fisico che disperde e blocca i raggi blu più corti quando questi devono attraversare larghi strati atmosferici, come appunto all'alba e al tramonto, e lascia passare invece le radiazioni più lunghe di colore rosso.

Spero vivamente che ora questa semplice spiegazione scientifica non tolga a nessuno la magica poesia di un bel tramonto infuocato!

Per essere sempre aggiornato, visita il sito

[vocidicortina.it](http://vocidicortina.it)

e segui le pagine Facebook e Instagram

Voci di Cortina



## Voci di Cortina

direttore responsabile: **Marina Menardi**

autorizzazione: **Tribunale di Belluno nr. 3/2004**

editore: **Associazione Comitato Civico Cortina**

redazione: **Marina Menardi, Edoardo Pompanin, Morena Arnoldo**

stampa: **Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo**

progetto grafico: **dinodesign.it**

hanno collaborato a questo numero: **Gioia de Bigontina, Marco Migliardi**

contatti: **info@vocidicortina.it - cell. 349 4912556**

**via Chiave 116, Cortina d'Ampezzo**

sito web: **vocidicortina.it**

*Testi di esclusiva proprietà*